

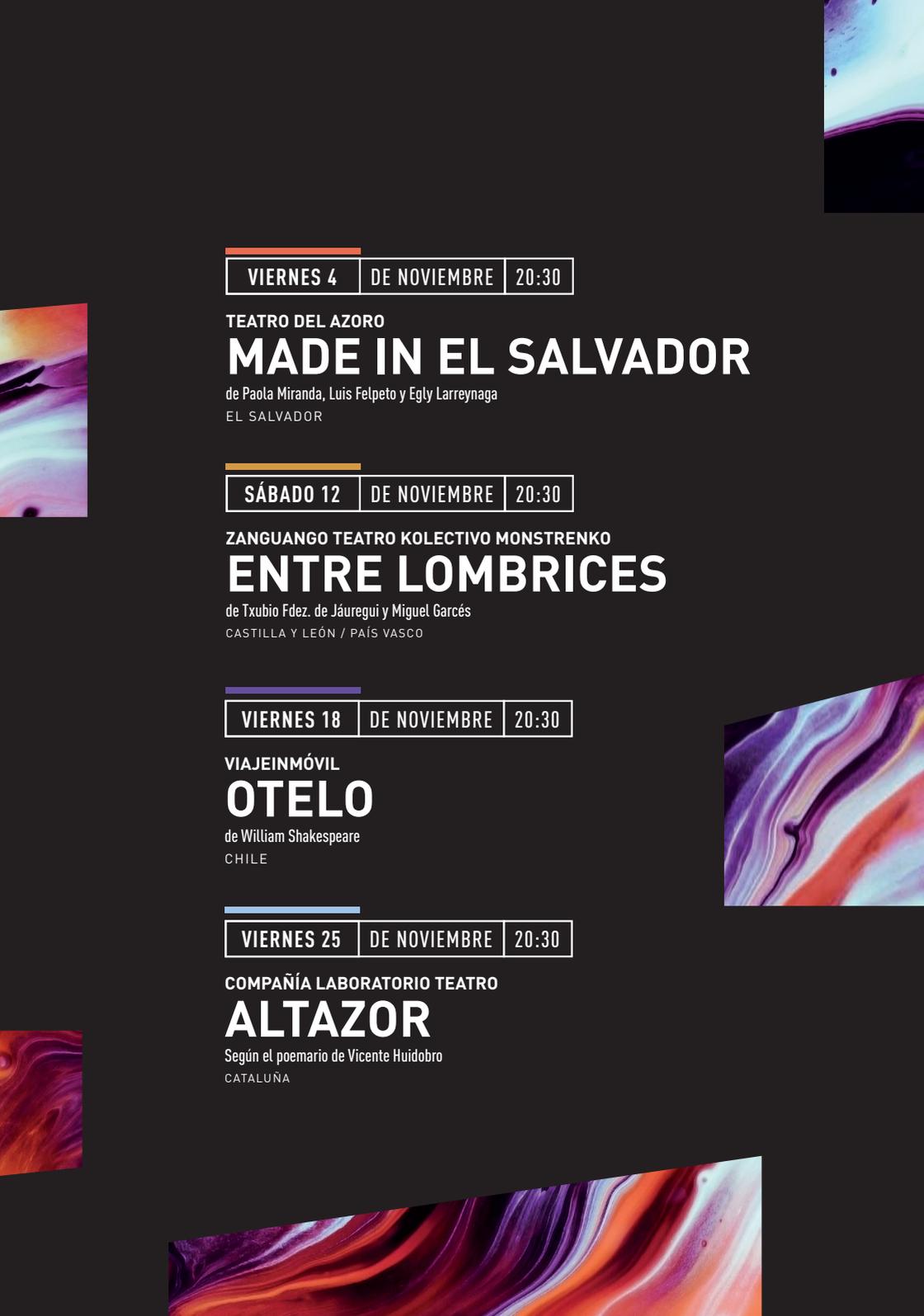
27 MUESTRA INTERNACIONAL  
DE **TEATRO CONTEMPORANEO**  
SANTANDER 2017





27 MUESTRA INTERNACIONAL  
DE **TEATRO CONTEMPORANEO**  
SANTANDER 2017





VIERNES 4

DE NOVIEMBRE

20:30

TEATRO DEL AZORO

# MADE IN EL SALVADOR

de Paola Miranda, Luis Felpeto y Egly Larreynaga

EL SALVADOR

SÁBADO 12

DE NOVIEMBRE

20:30

ZANGUANGO TEATRO KOLEKTIVO MONSTRENKO

# ENTRE LOMBRICES

de Txubio Fdez. de Jáuregui y Miguel Garcés

CASTILLA Y LEÓN / PAÍS VASCO

VIERNES 18

DE NOVIEMBRE

20:30

VIAJEINMÓVIL

# OTELLO

de William Shakespeare

CHILE

VIERNES 25

DE NOVIEMBRE

20:30

COMPañÍA LABORATORIO TEATRO

# ALTAZOR

Según el poemario de Vicente Huidobro

CATALUÑA

VIERNES 4

DE NOVIEMBRE

20:30

TEATRO DEL AZORO

# MADE IN EL SALVADOR

de Paola Miranda, Luis Felpeto y Egly Larreynaga

EL SALVADOR



*“En una silla sentada, con hilo y aguja en mano, se me fue la vida...”* Cecy (mujer bordadora)

**Teatro del Azoro** es una compañía de El Salvador que comienza su andadura en 2011 con la obra “Partidas”, que indaga sobre la migración, a través de las historias de sus propias integrantes. “Los más solos” es su segundo espectáculo, el cual causó un gran impacto en la sociedad salvadoreña, constituyó un sonado éxito, cosechó excelentes críticas y, posteriormente, representó a su país en varios festivales internacionales, entre ellos esta propia Muestra en la 24 edición.

**“Made in El Salvador”** cuenta la historia de las mujeres que trabajan para las maquilas: plantas dedicadas a la confección para empresas y multinacionales, donde son explotadas sus trabajadoras.

Es la historia de cuatro mujeres bordadoras, cuatro mujeres invisibles. Invisibles para la sociedad, invisibles para el Estado y, antes de hacer esta obra, invisibles para la propia compañía que descubrió esta realidad tras un proceso de investigación.

Cada una de estas mujeres vive bajo un techo de lámina, comparten los mismos dolores y bordan día y noche para grandes empresas que convierten un oficio hermoso en una condena bestial.

Desde sus inicios, el Teatro del Azoro trabaja en una línea de investigación profunda que utiliza herramientas de la antropología, periodismo y teatro documental. En este sentido, la compañía estuvo durante un año visitando Santo Tomás y Panchimalco, donde hay una población importante de mujeres bordadoras que trabajan para las maquilas desde sus casas.

Cuando los integrantes del Azoro emprendieron este proceso no se imaginaron el horror con el que se encontrarían. Son verdaderas esclavas que se les va la vida en una silla bordando y atendiendo a sus familias. Cada pieza supone 17 horas de trabajo; en el resto de tiempo que les queda, dan de comer a sus hijos, cuidan enfermos, cuidan niños, limpian y en lo último... último que les queda del día “descansan”.

En este espectáculo, como en todos los suyos, Teatro del Azoro habla del dolor, la violencia, el hambre, el amor desde el arte porque lo ilumina a través de su belleza sin edulcorarla. Es así que la forma, el lenguaje meramente teatral y estético tienen la misma importancia que el contenido.

#### **INTÉRPRETES**

Paola Miranda, Ana Ruth Aragón, Alicia Chong y Egly Larreynaga

#### **DRAMATURGIA**

Paola Miranda, Luis Felpeto y Egly Larreynaga

#### **DIRECCIÓN**

Egly Larreynaga y Luis Felpeto

*Una obra producida por Brücke le Pont y la Asociación Mujeres Transformando.*

Duración del espectáculo	1 hora y 5 minutos
--------------------------	--------------------

SÁBADO 12

DE NOVIEMBRE

20:30

ZANGUANGO TEATRO KOLEKTIVO MONSTRENKO

# ENTRE LOMBRICES

de Txubio Fdez. de Jáuregui y Miguel Garcés

CASTILLA Y LEÓN / PAÍS VASCO



**Zanguango Teatro** nace en 1993, desde entonces ha producido espectáculos tanto de calle como de sala. Su trabajo se basa en técnicas de creación colectiva, en lo físico, el movimiento, en la concepción del espacio y el ritmo como ejes de la acción dramática. El trabajo del actor y el trabajo de grupo son los pilares en los que fundamenta su acción, huyendo de artificios y trucos. Sus temas se refieren al comportamiento humano en todas sus facetas, buscando la parte mágica, desconcertante y divertida de las situaciones más cotidianas y reconocibles; su humor no es un humor blanco, es corrosivo, comprometido, crítico y original. Ha conseguido en sus espectáculos, representados en multitud de festivales nacionales e internacionales, una definición de un lenguaje teatral propio ampliamente reconocido con premios como el Max al Espectáculo Revelación en 2002 y el Premio del Público al Mejor Espectáculo en el Festival Internacional de Teatro y Artes de Calle de Valladolid en 2006 y 2009. El **Kolectivo Monstrenko** es una agrupación de seres poliédricos que se juntan para estar y de esta manera ser conscientes de la longitud de los días y del enorme entusiasmo que atesoran. Entre sus actividades destacan campeonatos de bolo alavés, encendidos debates de ventana a ventana, toque de campanas, danza africana, talleres de mimetismo y ebanistería, e incluso la creación y exhibición de alguna pieza escénica. La ausencia de grandes propósitos y la deriva hacia el fracaso sin perder el entusiasmo, les permite conocer el éxito sin moverse de casa.

“**Entre lombrices**” nos habla del precio de la fama, de lo que queda de nosotros después de la muerte, de la trascendencia, con un formato de show televisivo y en un tono de humor de alto nivel. Es un espectáculo interactivo que ofrece la posibilidad de seguir un desarrollo de la historia a través de una serie online en las redes sociales,

Twitter, Facebook y Youtube. La obra nos muestra al protagonista José Javier Navaridas Tinglado, un actor fracasado que no ha encontrado mejor forma de ser famoso que la de sumarse al proyecto que le propone su visionario y excéntrico manager, Alfredo Bonaparte, y que es enterrarse vivo y retransmitir sus impresiones del tránsito a la muerte desde dos metros bajo tierra.

“Entre lombrices” ha nacido de la cabeza de Alfredo Bonaparte, un genio de la televisión, del espectáculo multimedia, de la últimas tecnologías, pero que recoge, en su saber hacer, el testigo de los grandes showmans del pasado. Alfredo ha seducido a José Javier Navaridas Tinglado, un actor con amplio recorrido por alguno de los más prestigiosos escenarios de este país, para que se someta a las duras condiciones de un enterramiento en vida que será retransmitido online hasta que todo finalice. Para Alfredo es una oportunidad de crear un formato único, para Joseja (nombre artístico de José Javier) una ventana a la fama.

## INTÉRPRETES

Txubio Fdez. de Jáuregui y Miguel Garcés

## ILUMINACIÓN

Miguel Muñoz

## SONIDO

Jasón Guerra

## ESCENOGRAFÍA

Carlos Pérez Donado

## DIRECCIÓN

Colectiva (Espe López, J. Guerra, Miguel Muñoz, Txubio F. de Jáuregui y Miguel Garcés)

Duración del espectáculo	1 hora y 5 minutos
--------------------------	--------------------

VIERNES 18

DE NOVIEMBRE

20:30

VIAJEINMÓVIL

# OTELO

de William Shakespeare

CHILE



**Viajeinmóvil** es un colectivo chileno de actores, músicos, escenógrafos, diseñadores, productores y técnicos dedicados al estudio y creación del teatro ligado a la materia. En dos palabras, se trata de Teatro Total, con el único requisito de instalar la materia al centro de la escena. Es un teatro que se crea tanto en el escenario como en el taller y que se nutre de ambos. Desde su nacimiento en 2005, Viajeinmóvil ha creado siete espectáculos teatrales con un denominador común: la utilización de marionetas, la animación de objetos y la presencia de escenografías móviles. La búsqueda artística de la compañía se centra en la relación del actor con las marionetas y los objetos, y en las diversas e infinitas posibilidades escénicas que esta combinación ofrece. Su trabajo ha sido muy alabado habiendo participado sus producciones en festivales internacionales de todo el mundo.

“**Otelo**” es una maravillosa adaptación de la obra de Shakespeare convertida en un exquisito espectáculo que se ha representado ya con éxito en una docena de países. El verdadero tema de Otelo es el femicidio, no los celos. Creer lo contrario, es endulzar la obra reduciéndola a una tragicomedia de malos contra buenos. El asesinato de Desdémona no se puede suavizar elevando el crimen a una dimensión romántica: *“Hablad de mí como alguien que amó demasiado, alguien que por celos, quedó preso de la locura”*, dirá Otelo al final de la pieza. La misma disculpa se puede apreciar en la mayoría de los diarios sensacionalistas de nuestra época, pero la verdad es que cuando un hombre mata a una mujer, es para ejercer poder sobre ella, *“tratando de controlar y poseer el cuerpo y el alma de su mujer”* (Cisneros, Unesco 2005).

Con esta premisa, Jaime Lorca desarrolló durante 2011, un taller en el Instituto Internacional de la Marioneta Charleville-Mézières de Francia,

y quedó convencido de que el “teatro de la materialidad” era el soporte perfecto para proponer una nueva mirada del clásico Shakespereano. Intentando recobrar el carácter popular que la obra tuvo en sus orígenes (Teatro El Globo 1604), la Compañía Viajeinmóvil nos sorprende con un montaje delirante, que mezcla: seres humanos y marionetas, realidad con fantasía, el humor y la tragedia, lo antiguo y lo contemporáneo. Un espectáculo que puede ser apreciado a partir de los diez años, promoviendo la reflexión en familia sobre temas tan contingentes. En síntesis, lenguajes escénicos que propicien una nueva mirada de un texto universal, que potencie el desarrollo del arte de la materialidad y que garantice la creación y la excelencia en todas sus áreas.

## **INTÉRPRETES**

Teresita Iacobelli y Jaime Lorca

## **MÚSICA**

Juan Salinas

## **VESTUARIO**

Loreto Monsalve

## **ILUMINACIÓN**

Tito Velásquez

## **SONIDO**

Gonzalo Aylwin

## **PRODUCCIÓN**

Viajeinmóvil

## **ASISTENTE DE PRODUCCIÓN**

Karla Sandoval

## **ADAPTACIÓN Y DIRECCIÓN**

Teresita Iacobelli, Christian Ortega y Jaime Lorca

Duración del espectáculo	1 hora y 20 minutos
--------------------------	---------------------

VIERNES 25

DE NOVIEMBRE

20:30

COMPañÍA LABORATORIO TEATRO

# ALTAZOR

Según el poemario de Vicente Huidobro

CATALUÑA



**Laboratorio Teatro** es una compañía asentada en Cataluña creada por Jessica Walter, actriz y directora chilena vinculada al teatro experimental, la búsqueda espiritual y el crecimiento personal. Vivió en el desierto de Atacama, para realizar un trabajo vivencial y de experimentación desde el tarot de la madre paz. Titulada en actuación teatral en la Universidad de Chile. Miembro fundador del mítico Teatro del Silencio, uno de los grupos de teatro contemporáneo más importantes de Latinoamérica, que realiza giras por todo el mundo. Hace 17 años fundó el Laboratorio Escuela de Expresión Corporal Dramática en Barcelona. Hace 3 años creó la ONG Laboratorio sin Fronteras, ofreciendo becas para estudiantes latinoamericanos. Viaja por Europa, Latinoamérica e India impartiendo cursos. El lenguaje teatral de la compañía se caracteriza por la presencia viva del actor, la emoción y la honestidad en escena. Sus montajes exhiben un trabajo de experimentación que se adentra en el diseño corporal, en un viaje orgánico de los actores. En 2014, la obra "Hambret" creada por la compañía participó en la programación del Festival de Almagro Off. En noviembre de 2015, la obra "Altazor" ganó la totalidad de los premios (mejor espectáculo, mejor puesta en escena, mejor interpretación) del Festival CENIT de Sevilla. En julio de 2016, la Compañía participó con dos de sus obras ("Hamletología" y "Quién va!") en el Festival de Avignon OFF.

**"Altazor"** es un espectáculo fruto de una adaptación experimental, libre y coral del poemario "Altazor o el viaje en paracaídas" de Vicente Huidobro.

*"Prendados de este texto poético de Huidobro, comenzamos una adaptación libre y abierta sobre la existencia, el amor y el viaje de retorno a nuestra humanidad. Inspirados en las imágenes y en una retórica personal propuesta por el autor, a un vuelo místico a no se sabe dónde, caemos enamorados*

*de este punto de mira y recorreremos con mucha honestidad lo que nos parece un llamado urgente a la trascendencia. No es un acercamiento intelectual al texto, simplemente nos toca en vertical.*

*'La poesía es un desafío a la razón'*

*'Altazor' es un encuentro a tope, entre ego y espíritu, como todo lo que nos rodea. Respiramos la negación y la aceptación del sí mismo, en forma de caos y silencio. Aun así, 'Altazor' nos trae un regalo inmenso. El reconocimiento de la luz escondida que nos hace parte del mundo.*

*¡Gracias a todos los poetas locos del mundo!*

*¡Sois la canción del jardín del Edén!"*

Jessica Walker

## **INTÉRPRETES**

David Bocian, Julieta Dentone, Mario González Aragón, Karla Ontiveros, Ángela F. Palacios, Julia Rabadán, Roser Vallvé y Camilo Zaffora

## **FOTOGRAFÍA Y DISEÑO GRÁFICO**

Ulises Fontana

## **VIDEO Y EDICIÓN**

Julia Rabadán

## **TEXTOS**

"Altazor o el viaje en paracaídas" de Vicente Huidobro

## **ADAPTACIÓN LIBRE**

Compañía Laboratorio Teatro

## **DISEÑO DE ILUMINACIÓN**

Jessica Walker

## **DISEÑO DE VESTUARIO**

Jessica Walker

## **DISEÑO DE ESCENOGRAFÍA**

Jessica Walker

## **DIRECCIÓN Y PUESTA EN ESCENA**

Jessica Walker

Duración del espectáculo	1 hora y 15 minutos
--------------------------	---------------------



## MÁS INFORMACIÓN

### Aula de Extensión Universitaria

Edificio Tres Torres. Torre C, planta -2  
Avda. de los Castros s/n, 39005 Santander



Horario de atención: 9,00 a 14,00 h.

aulas.extension@unican.es

TELÉFONO  
942 20 20 01

### Aula de Teatro

Facultad de Medicina  
Avda. Cardenal Herrera Oria, s/n

aula.teatro@unican.es

TELÉFONO  
942 20 19 13

WWW.CAMPUSCULTURAL.UNICAN.ES  



## VENTA DE ENTRADAS



### ENTRADAS

entradas.liberbank.es  
902 106 601  
y en cajeros Liberbank

6€

EN SALA

4€

VENTA ANTICIPADA

### SALA MEDICINA\*

\*Desde una hora antes de la representación

Apertura de  
Taquilla: **19:30h.**

TODAS LAS REPRESENTACIONES:

**20:30 h.**

SALÓN DE ACTOS · FACULTAD DE MEDICINA  
UNIVERSIDAD DE CANTABRIA

